

**ZA6293**

**EU Neighbourhood Barometer Wave 6 - Autumn 2014**

**Country Questionnaire  
Algeria (French)**

**B** Pays

--	--

**C** Numéro de l'étude

--	--	--	--

**D** Numéro de l'interview

--	--	--	--	--	--

Bonjour / Bon après-midi / Bonsoir, mon prénom est \_\_\_\_\_ de Reach, une société indépendante d'études de marché. Nous réalisons actuellement une enquête sur les opinions des personnes telles que vous à propos de sujets concernant l'Algérie. Toutes vos informations et réponses restent strictement confidentielles. L'interview devrait durer environ 30 minutes.

SI REpondant reticent : Nous ne vendons rien, nous réalisons juste une enquête sur quelques sujets affectant l'Algérie.

SI LE REpondant dit qu'il/elle ne connaît pas les sujets concernant l'Algérie et ne serait donc pas un bon élément à interviewer : Cela n'a pas d'importance. Nous ne cherchons pas de bonnes ou de mauvaises réponses, mais simplement votre opinion précieuse sur certains sujets.

SI LE REpondant demande qui a commandé cette étude: Cette enquête a été commandée par une institution européenne analysant les opinions tenues par des personnes comme vous sur une série de sujets concernant l'Algérie

A. QUESTIONNAIRE DE BASE

A.A. Humeur

**AA1** De façon générale, êtes-vous très satisfait, plutôt satisfait, plutôt pas satisfait ou pas satisfait du tout de la vie que vous menez ?

(UNE SEULE REPONSE )

Très satisfait	1
Plutôt satisfait	2
Plutôt pas satisfait	3
Pas du tout satisfait	4
Ne sait pas (SPONTANEMENT)	5

ENPI W4 AA1

**AA2** Quand vous passez du temps avec vos amis ou vos proches, diriez-vous que vous discutez souvent, de temps en temps ou jamais, de... ?

(UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Souvent	Occasionn	Jamais	NSP (SPONTANE)
1	Questions de politique internationale	1	2	3	4
2	Questions de politique nationale	1	2	3	4
3	Questions de politique locale	1	2	3	4

ENPI W4 AA2

**AA3** Lorsque vous êtes d'un avis tranché, vous arrive-t-il de persuader vos amis, vos proches ou vos collègues de partager votre avis ? Cela vous arrive-t-il... ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Souvent	1
De temps en temps	2
Rarement	3
Jamais	4
NSP (SPONTANE)	5

ENPI W4 AA3

**AA4** Comment jugez-vous la situation actuelle en ce qui concerne les aspects suivants ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Très	Plutôt	Plutôt	Très	NSP (SPONTANE)
1	La situation économique en	1	2	3	4	5
2	La situation de l'économie	1	2	3	4	5
3	Votre situation	1	2	3	4	5
4	La situation financière de	1	2	3	4	5

ENPI W4 AA4

**AA5** Quelles sont vos attentes pour les 12 prochains mois : les 12 prochains mois seront-ils pires, meilleurs ou resteront-ils pareils, en ce qui concerne... ?

( UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Meilleurs	Pires	Pareils	NSP (SPONTANE)
1	La situation économique en Algérie	1	2	3	4
2	Votre situation professionnelle	1	2	3	4
3	La situation financière de votre foyer	1	2	3	4
4	La situation de l'emploi en Algérie	1	2	3	4
5	Votre vie en général	1	2	3	4

ENPI W4 AA5

**AA6a** Quel est, selon vous, le problème le plus important auquel doit faire face l'Algérie actuellement ? En premier?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE SEULE REPONSE)

**AA6b** Et ensuite ?

(MONTRER CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

(LIRE - ROTATION)	AA6a	AA6b
	EN PREMIER	ENSUITE
Le crime	1	1
La liberté d'expression	2	2
La situation économique	3	3
La hausse des prix / l'inflation	4	4
Les impôts	5	5
Le chômage	6	6
Le terrorisme	7	7
La corruption	8	8
La défense/ les affaires étrangères	9	9
L'état de droit, la transparence	10	10
Le logement	11	11
Les migrations	12	12
Les réfugiés et les personnes déplacées à l'intérieur du pays	13	13
Le système de santé	14	14
Le système éducatif	15	15
Les retraites	16	16
L'environnement	17	17
L'énergie	18	18
Autre (SPONTANE)	21	21
Aucun (SPONTANE)	22	22
NSP (SPONTANE)	23	23

ENPI W4 AA6

**AA7** Actuellement, diriez-vous que, en général, les choses vont dans la bonne ou la mauvaise direction, en...?

(UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Les	Les	Ni l'un ni	NSP (SPONTANE)
1	Algérie	1	2	3	4
2	(UNIQUEMENT EN DZ, EG, TN, JO, LY, PS, MA) Le monde arabe	1	2	3	4
3	L'Union européenne	1	2	3	4
4	Le monde	1	2	3	4

ENPI W4 AA7

B.F. Crise

Depuis plusieurs années, le monde fait face à une crise à la fois économique, financière, sociale et monétaire. Pour simplifier, nous utiliserons le terme de "crise" dans tout le questionnaire.

**BF1** Dans quelle mesure estimez-vous que la crise actuelle a un impact sur la situation économique en l'Algérie ?

(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Un impact très significatif	1
Un impact assez significatif	2
N'a pas vraiment d'impact	3
N'a pas d'impact du tout	4
NSP (SPONTANE)	5

ENPI W4 BF1

**BF2** Dans quelle mesure estimez-vous que la crise actuelle a un impact sur votre situation personnelle ?

(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Un impact très significatif	1
Un impact assez significatif	2
N'a pas vraiment d'impact	3
N'a pas d'impact du tout	4
NSP (SPONTANE)	5

ENPI W4 BF2

**BF3** Pouvez-vous m'indiquer si les situations suivantes vous sont arrivées ou non, à cause de la crise économique.

UNE REPONSE PAR LIGNE

	(LIRE)	Oui	Non	NSP (SPONTANE)
1	Vous avez perdu votre emploi	1	2	3
2	Une personne de votre famille, un parent, ou un ami proche a perdu son emploi	1	2	3
3	L'un de vos collègues a perdu son emploi	1	2	3

ENPI W4 BF3

A.B. Perception de l'Union Européenne

**AB1** En général, l'Union européenne reflète-elle pour vous une image très positive, plutôt positive, neutre, plutôt négative ou très négative ?

(NE PAS LIRE- UNE SEULE REPONSE)

Très positive	1
Plutôt positive	2
Neutre	3
Plutôt négative	4
Très négative	5
NSP (SPONTANE)	6

ENPI W4 AB1

**AB2** En général, comment décririez-vous les relations que l'Union européenne entretient avec l'Algérie? Les décririez-vous comme très bonnes, assez bonnes, assez mauvaises ou très mauvaises ?

(UNE SEULE REPONSE)

Très bonnes	1
Assez bonnes	2
Assez mauvaises	3
Très mauvaises	4
L'UE n'a pas de relation avec l'Algérie (SPONTANÉ)	5
NSP (SPONTANE)	6

ENPI W4 AB2

**AB3** Dans la mesure de vos connaissances, l'Union européenne fournit-elle une aide financière à l'Algérie pour les programmes de coopération ?

(UNE SEULE REPONSE)

Oui	1
Non	2
NSP (SPONTANE)	3

ENPI W4 AB3

POSER AB4 SI CODE 1 EN AB3 - LES AUTRES VONT A AB5

**AB4** Connaissez-vous des programmes spécifiques financés par l'Union européenne en Algérie?

(UNE SEULE REPONSE)

Oui	1
Non	2

ENPI W4 AB4

POSER AB4o SI CODE 1 EN AB4 - LES AUTRES VONT A AB5

**AB4o** Quelles sont les programmes spécifiques que vous connaissez?

(ECRIRE - CODER AU BUREAU - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

10 2

ENPI W4 AB4o

POSER A TOUS

AB5 Quels sont, parmi les domaines suivants en Algérie, ceux qui ont le plus bénéficié, selon vous, des politiques actuelles de l'Union européenne ?

(MONTRER CARTE - LIRE - ROTATION - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

La démocratie	1
Le développement économique	2
L'accès à davantage de produits et de services	3
Le tourisme	4
La lutte contre le changement climatique	5
Le commerce	6
Le développement des infrastructures (les rues, les canaux d'eaux usées, l'eau, etc.)	7
L'aide au développement	8
L'éducation	9
L'emploi	10
Le soutien à l'agriculture	11
	12
Autre (SPONTANE)	13
L'Algérie n'a pas bénéficié des politiques actuelles de l'Union européenne	14
NSP (SPONTANE)	15
Refus (SPONTANE)	16

ENPI W4 AB5

AB6 Pourriez-vous me dire dans quelle mesure vous êtes d'accord ou pas d'accord avec chacune des affirmations suivantes concernant l'Union européenne ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Tout à fait	Plutôt	Plutôt pas	Pas du	NSP (SPONTANE)
--	-------------------	-------------	--------	------------	--------	----------------

1	L'Union européenne a le niveau approprié d'implication en Algérie	1	2	3	4	5
2	L'Union européenne apporte la paix et la stabilité dans la région environnant l'Algérie	1	2	3	4	5
3	L'Union Européenne est un partenaire important de l'Algérie	1	2	3	4	5
4	L'Algérie et l'Union européenne ont des valeurs communes suffisantes pour être en mesure de coopérer.	1	2	3	4	5
5	L'aide de l'Union européenne contribue fortement au développement de l'Algérie	1	2	3	4	5

ENPI W4 AB6

**AB7** Et pour chacun des domaines suivants, pouvez-vous me dire si vous pensez que l'Union européenne doit avoir un plus grand rôle à jouer en Algérie ou non?

(UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Oui	Non	NSP (SPONTANE)
1	Développement économique	1	2	3
2	Environnement et changement climatique	1	2	3
3	Sécurité énergétique	1	2	3
4	Transport	1	2	3
5	Education	1	2	3
6	Culture	1	2	3
7	Démocratie	1	2	3
8	Coopération régionale	1	2	3
9	Sécurité et défense	1	2	3
10	Liberté de la presse	1	2	3
11	Migration	1	2	3
12	Politique extérieure et affaires étrangères	1	2	3
13	Commerce	1	2	3
14	Egalité entre hommes et femmes	1	2	3
15	Réfugiés/personnes déplacées	1	2	3
16				
17	La justice	1	2	3
18	Les droits de l'homme	1	2	3

ENPI W4 AB7

A.C. Niveau de connaissance de l'aide et la coopération

**AC1** Pourriez-vous me dire dans quelle mesure vous êtes d'accord ou pas d'accord avec chacune des affirmations suivantes concernant l'Union européenne ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Tout à fait	Plutôt	Plutôt	Pas du	NSP (SPONTANE)
1	Il y a suffisamment	1	2	3	4	5
2	La communication de l'UE	1	2	3	4	5

ENPI W4 AC1

**AC2** Selon vous, quels sont les acteurs parmi les suivants capables de contribuer le plus efficacement au développement économique en Algérie?

(MONTRER CARTE - LIRE - ROTATION - MAX. 3 REPONSES)

Le Gouvernement algérien	1
L'Union européenne	2
Les Etats-Unis	3
La ligue arabe	4
Les pays du G8 ou du G20 (les huit ou vingt plus grandes économies du monde en PIB)	5
Les Nations Unies ou l'une de ses agences (c.à.d l'UNRWA au Moyen-Orient, l'UNOMIG en Géorgie, les casques bleus, etc.)	6
(UNIQUEMENT EN DZ, EG, TN, JO, LB, PS, MA) Les fonds arabes	7
Les fondations caritatives privées	8
	9
	10
	11
Le Fonds monétaire international (FMI)/ la Banque mondiale	12
Les organisations non gouvernementales (ONG)	13
Les entreprises privées	14
Les organisations religieuses	15
Autre (SPONTANE - PRECISER)	16
Aucun (SPONTANE)	17
NSP (SPONTANE)	18

ENPI W4 AC2

POSER AC2o SI CODE 16 EN AC2 - LES AUTRES VONT A AC3

**AC2o** Quels autres ?

(ECRIRE - CODER AU BUREAU - MAX. 3 REPONSES)

3	2	

ENPI W4 AC2o

POSER A TOUS

**AC3** Quels sont, selon vous, parmi les acteurs suivants, ceux qui sont capables de contribuer le plus efficacement à la sécurité et la stabilité en Algérie ?

(MONTRER CARTE - LIRE - ROTATION - MAX. 3 REPONSES)

Le Gouvernement algérien	1
L'Union européenne	2
Les Etats-Unis	3
La ligue arabe	4
L'OTAN	5
Les pays du G8 ou du G20 (les huit ou vingt plus grandes économies du monde en PIB)	6
Les Nations Unies ou l'une de ses agences (c.à.d l'UNWRA au Moyen-Orient, l'UNOMIG en Géorgie, les casques bleus, etc.)	7
(UNIQUEMENT EN AM, BY, UA, RU) L' Organization de la Traitee de Securite Collective	8
Autre (SPONTANE - PRECISER)	9
Aucun (SPONTANE)	10
NSP (SPONTANE)	11

ENPI W4 AC3

POSER AC3o SI CODE 9 EN AC3 - LES AUTRES VONT EN AC4

**AC3o** Quels autres ?

(ECRIRE - CODER AU BUREAU - MAX. 3 REPONSES)

3	2	
---	---	--

ENPI W4 AC3o

POSER A TOUS

AC4 Dans quelle mesure, selon vous, chacun des acteurs locaux suivants contribue-t-il ou non au développement économique en Algérie?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Contribue	Contribue	Ne	Ne	NSP (SPONTANE)
1	Le gouvernement algérien	1	2	3	4	5
2	(PAS AU MA, JO) La présidence	1	2	3	4	5
3	Les entreprises privées algériennes	1	2	3	4	5
4	Les banques algériennes	1	2	3	4	5
5	Les organisations non gouvernementales (ONG)	1	2	3	4	5
6	Les organisations religieuses	1	2	3	4	5
7	Les autorités publiques régionales	1	2	3	4	5
8	Les autorités publiques locales	1	2	3	4	5

ENPI W4 AC4

AC5 Dans la liste suivante, quels sont, selon vous, les domaines les plus importants de la coopération entre l'Union européenne et l'Algérie ?

(MONTRER CARTE - LIRE - ROTATION - MAX. 5 REPONSES)

La paix et la sécurité	1
La démocratie et la bonne gouvernance	2
La culture et l'éducation (échanges, coopération technique, etc.)	3
Les droits de l'homme	4
Le commerce	5
L'infrastructure	6
La lutte contre la pauvreté	7
L'énergie	8
La protection de l'environnement	9
Le changement climatique	10
Les migrations	11
L'emploi	12
La science et la technologie	13
Autre (SPONTANE)	14
Aucun (SPONTANE)	15
NSP (SPONTANE)	16

ENPI W4 AC5

**AC6** Quels sont les domaines que l'aide au développement de l'Union européenne devrait cibler en priorité en Algérie?

(MONTRER CARTE - LIRE - ROTATION - MAX. 2 REPONSES)

La paix et la sécurité	1
La démocratie et la bonne gouvernance	2
La culture et l'éducation (échanges, coopération technique, etc.)	3
Les droits de l'homme	4
Le commerce	5
L'infrastructure	6
La lutte contre la pauvreté	7
L'énergie	8
La protection de l'environnement	9
Le changement climatique	10
Les migrations	11
L'emploi	12
La science et la technologie	13
Autre (SPONTANE)	14
Aucun (SPONTANE)	15
NSP (SPONTANE)	16

ENPI W4 AC6

A.D. Confiance dans les institutions locales

**AD1** Pour chacun des médias suivants, veuillez me dire si vous avez tendance à leur faire confiance ou non.

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Tout à fait	Plutôt	Plutôt pas	Pas du	NSP (SPONTANE)
1	La presse écrite	1	2	3	4	5
2	La radio	1	2	3	4	5
3	La télévision	1	2	3	4	5
4	Internet	1	2	3	4	5

ENPI W4 AD1

**AD2** J'aimerais vous poser une question sur le niveau de confiance que vous portez à certaines institutions. Pour chacune des institutions suivantes, pourriez-vous me dire si vous avez tendance à lui faire plutôt confiance ou non ?

(UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Plutôt	Plutôt pas	NSP (SPONTANE)
1	L'Union européenne	1	2	3
2	Les Nations Unies	1	2	3
3	L'OTAN	1	2	3

4	La ligue arabe	1	2	3
---	----------------	---	---	---

ENPI W4 AD2

**AD3** Pour chacune des autorités nationales suivantes, pourriez-vous me dire si vous avez tendance à lui faire plutôt confiance ou non ?

(UNE REPOSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Plutôt	Plutôt pas	NSP (SPONTANE)
--	--------	--------	------------	----------------

1	Le Gouvernement algérien	1	2	3
2	L'Assemblée populaire nationale	1	2	3
3	Les autorités publiques régionales	1	2	3
4	Les autorités publiques locales	1	2	3
5	Les partis politiques	1	2	3

ENPI W4 AD3

**AD4a** De façon générale, êtes-vous très satisfait, plutôt satisfait, plutôt pas satisfait ou pas du tout satisfait du fonctionnement de la démocratie en Algérie?

**AD4b** Et de la façon dont la démocratie fonctionne dans votre région ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE REPOSE PAR COLONNE)

(NE PAS LIRE)	AD4a	AD4b
	En Algérie	Dans notre région
Très satisfait	1	1
Plutôt satisfait	2	2
Plutôt pas satisfait	3	3
Pas du tout satisfait	4	4
NSP (SPONTANE)	5	5

ENPI W4 AD4

**AD5** Dans quelle mesure pensez-vous que les éléments suivants s'appliquent à l'Algérie?

LIRE - ROTATION - UNE REPOSE PAR LIGNE

	(LIRE - ROTATION)	Oui, sans	Oui, plutôt	Non, pas	Non,	NSP (SPONTANE)
1	La liberté d'expression	1	2	3	4	5
2	Les élections libres	1	2	3	4	5
3	L'égalité des sexes	1	2	3	4	5
4	La protection des droits des minorités	1	2	3	4	5
5	L'indépendance de la justice	1	2	3	4	5
6	La liberté de la presse	1	2	3	4	5
7	Le droit de vote	1	2	3	4	5

8	Le respect des droits de l'homme	1	2	3	4	5
9	L'état de droit	1	2	3	4	5
10	La bonne gouvernance	1	2	3	4	5
11	L'absence de corruption	1	2	3	4	5

ENPI W4 AD5

**AD6** Dans la liste ci-dessous, quels sont, pour vous, les 3 éléments qui expliquent le mieux le concept de démocratie?

(MONTRER CARTE - 3 REPONSES)

La liberté d'expression	1
Les élections libres	2
L'égalité des sexes	3
La protection des droits des minorités	4
L'indépendance de la justice	5
La liberté de la presse	6
Le droit de vote	7
Le respect des droits de l'homme	8
L'état de droit	9
La bonne gouvernance	10
L'absence de corruption	11
Autre (SPONTANE)	12
Aucun (SPONTANE)	13
NSP (SPONTANE)	14

ENPI W4 AD6

B. THEMES

Culture

POSER A TOUS

**BL.1** Veuillez me dire ce qui vous vient à l'esprit lorsque vous pensez au mot "culture".

(NE PAS LIRE - RECODER LES REPONSES SPONTANÉES DANS LA LISTE CI-DESSOUS - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

La civilisation (occidentale, asiatique, africaine, arabe, etc.)
La connaissance et la science (recherche)
L'éducation et la famille (élever les enfants)
Les traditions, langues, coutumes et les communautés sociales ou culturelles
Les styles et modes de vie
Les loisirs, sport et voyage
Les arts (arts du spectacle - musique, théâtre, cinéma, ballet, opéra, etc. - et arts visuels - architecture, peinture, galeries d'art, etc.)

La littérature, poésie et dramaturgie
L'histoire
Les valeurs et croyances (y compris la philosophie et religion)
Les musées
Autre (SPONTANE)
Ne sait pas (SPONTANE)

NEW

BL.2 Je vais vous lire une liste d'activités culturelles. Dans quelle mesure pensez-vous qu'il est facile d'avoir accès à ces activités culturelles en Algérie?

(MONTRER FICHE AVEC ECHELLE - UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Très facile	Plutôt facile	Plutôt difficile	Très difficile	Ne sait pas (SPONTANE)
1	Assister à un ballet, un spectacle de danse ou un opéra	1	2	3	4	5
2	Voir un film dans un cinéma	1	2	3	4	5
3	Regarder un film sur Internet (streaming)/ téléphone mobile	1	2	3	4	5
4	Regarder un film en DVD	1	2	3	4	5
5	Regarder un film à la télévision	1	2	3	4	5
6	Assister à une pièce de théâtre	1	2	3	4	5
7	Assister à un concert	1	2	3	4	5
8	Se rendre dans une bibliothèque publique	1	2	3	4	5
9	Visiter un monument historique (palais, châteaux, jardins, etc.)	1	2	3	4	5
10	Visiter un musée ou une galerie d'art	1	2	3	4	5
11	Regarder / écouter une émission culturelle à la télévision ou à la radio	1	2	3	4	5
12	Lire des livres	1	2	3	4	5

NEW

**BL.3** Dans quelle mesure êtes-vous intéressé(e) par les activités culturelles suivantes ? Diriez-vous que vous êtes très intéressé(e), plutôt intéressé(e), plutôt pas intéressé(e) ou pas du tout intéressé(e) pour... ?

(MONTRER FICHE AVEC ECHELLE - UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Très intéressé	Plutôt intéressé	Plutôt pas intéressé	Pas du tout intéressé	Ne sait pas (SPONTANE)
--	-------------------	----------------	------------------	----------------------	-----------------------	------------------------

1	Assister à un ballet, un spectacle de danse ou un opéra	1	2	3	4	5
2	Voir un film dans un cinéma	1	2	3	4	5
3	Regarder un film sur Internet (streaming)/ téléphone mobile	1	2	3	4	5
4	Regarder un film en DVD	1	2	3	4	5
5	Regarder un film à la télévision	1	2	3	4	5
6	Assister à une pièce de théâtre	1	2	3	4	5
7	Assister à un concert	1	2	3	4	5
8	Se rendre dans une bibliothèque publique	1	2	3	4	5
9	Visiter un monument historique (palais, châteaux, jardins, etc.)	1	2	3	4	5
10	Visiter un musée ou une galerie d'art	1	2	3	4	5
11	Regarder / écouter une émission culturelle à la télévision ou à la radio	1	2	3	4	5
12	Lire des livres	1	2	3	4	5

NEW

**BL.4** Combien de fois au cours des douze derniers mois avez-vous... ?

(MONTRER FICHE AVEC ECHELLE - UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Jamais au cours des douze derniers	1 ou 2 fois	3 à 5 fois	Plus de 5 fois	Ne sait pas (SPONTANE)
--	-------------------	------------------------------------	-------------	------------	----------------	------------------------

1	Assisté à un ballet, un spectacle de danse ou un opéra	1	2	3	4	5
2	Vu un film dans un cinéma	1	2	3	4	5
3	Regardé un film sur Internet (streaming)/ téléphone mobile	1	2	3	4	5
4	Regardé un film en DVD	1	2	3	4	5
5	Regardé un film à la télévision	1	2	3	4	5
6	Assisté à une pièce de théâtre	1	2	3	4	5
7	Assisté à un concert	1	2	3	4	5
8	Rendu dans une bibliothèque publique	1	2	3	4	5
9	Visité un monument historique (palais, châteaux, jardins, etc.)	1	2	3	4	5
10	Visité un musée ou une galerie d'art	1	2	3	4	5
11	Regardé / écouté une émission culturelle à la télévision ou à la radio	1	2	3	4	5
12	Lu des livres	1	2	3	4	5

NEW

POSER Q.5 SI AU MOINS UN CODE 2 OU 3 OU 4 en BL.4-2 ou BL.4-3 ou BL.4-4 ou BL.4-5

BL.5a Quel genre de films préférez-vous regarder ? En premier ?

BL.5b Et en deuxième ?

(MONTRER FICHE)

		Q.5a	Q.5b
		EN PREMIER	EN DEUXIEME
1	Des films américains	1	1
2	Des films Algériens	2	2
3	Des films arabes (Seulement en DZ, EG, JO, LB, MA, PS, TN)	3	3
4	Des films européens	4	4
5	Des films indiens	5	5
6	Autres films (africains, chinois, etc.)	6	6

NEW

SPLIT BALLOT A - poser Q.6a à la première moitié de l'échantillon

**BL.6a** Les gens trouvent parfois difficile d'avoir accès à la culture ou de participer à des activités culturelles. Quels éléments, parmi les suivants, constituent le cas échéant, les principaux obstacles à l'accès au(x)... ?

(MONTRER FICHE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

cinémas	Monuments historiques
---------	-----------------------

Le manque d'intérêt	1	1
Le manque de temps	2	2
Le prix trop élevé	3	3
Le manque d'informations	4	4
Le choix limité ou la qualité médiocre des activités culturelles autour de chez moi	5	5
La distance depuis chez moi	6	6
Le manque de connaissances ou de culture générale	7	7
Cela va à l'encontre de mes croyances religieuses (SPONTANE)	8	8
Aucun (SPONTANE)	9	9
Autre (SPONTANE)	10	10
Ne sait pas (SPONTANE)	11	11

NEW

SPLIT BALLOT B - poser Q.6b à la deuxième moitié de l'échantillon

**BL.6b** Les gens trouvent parfois difficile d'avoir accès à la culture ou de participer à des activités culturelles. Quels éléments, parmi les suivants, constituent le cas échéant, les principaux obstacles à l'accès au(x)... ?

(MONTRER FICHE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Théâtres	Musées
----------	--------

Le manque d'intérêt	1	1
Le manque de temps	2	2
Le prix trop élevé	3	3
Le manque d'informations	4	4
Le choix limité ou la qualité médiocre des activités culturelles autour de chez moi	5	5
La distance depuis chez moi	6	6
Le manque de connaissances ou de culture générale	7	7
Cela va à l'encontre de mes croyances religieuses (SPONTANE)	8	8
Aucun (SPONTANE)	9	9
Autre (SPONTANE)	10	10

Ne sait pas (SPONTANE)	11	11
------------------------	----	----

NEW

POSER A TOUS

BL.7 Dans quelle mesure pensez-vous que chacun des acteurs locaux suivants contribue ou non au développement culturel de l'Algérie?

(MONTRER FICHE AVEC ECHELLE - UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

(LIRE - ROTATION)	Beaucoup	Dans un certaine mesure	Pas vraiment	Pas du tout	Ne sait pas (SPONTANE)
-------------------	----------	-------------------------	--------------	-------------	------------------------

Le gouvernement Algérien					
Le président (PAS AU MA, JO)					
Les banques Algériennes					
Les entreprises privées Algériennes					
Les banques privées internationales					
Les entreprises privées internationales / les multinationales					
Les organisations non gouvernementales (ONG)					
Les organisations religieuses					
Les autorités publiques régionales					
Les autorités publiques locales					

NEW

BL.8 Veuillez me dire si vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord avec les affirmations suivantes.

(MONTRER FICHE AVEC ECHELLE - UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	Ne sait pas (SPONTANE)
--	-------------------	----------------------	-----------------	---------------------	----------------------	------------------------

	Les activités culturelles contribuent au développement économique de l'Algérie					
	Les activités culturelles contribuent au bien-être social de l'Algérie					
	La culture et les échanges culturels peuvent jouer un rôle important pour renforcer la compréhension et la tolérance dans le monde même dans les zones de conflits ou de tensions					

NEW

BL.9 Personnellement, dans quelle mesure vous sentez-vous proche de... ?

(MONTRER FICHE AVEC ECHELLE - UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE - ROTATION)	Très proche	Plutôt proche	Plutôt éloigné	Très éloigné	Ne sait pas (SPONTANE)
	La culture européenne					
	La culture américaine					
	La culture bédouine					
	La culture arabe					
	La culture arabe					
	La culture russe					
	La culture de l'Algérie					

NEW

BL.10 Dans quelle mesure accordez-vous de l'importance à l'héritage culturel de l'Algérie? Par héritage culturel, nous entendons les éléments culturels matériels (comme les bâtiments, les monuments, les paysages, les livres, les œuvres d'art, les objets, etc.) et les éléments culturels immatériels (comme le folklore, les traditions, la langue, la connaissance, etc.)

Beaucoup d'importance
Une certaine importance
Peu d'importance
Pas du tout d'importance
Ne sait pas (SPONTANE)

NEW

SOCIODEMOGRAPHIE

SD1 Sexe

Homme	1
Femme	2

ENPI W3 SD1

SD2 Quel âge avez-vous ?

ENPI W3 SD2

SD3 A quel âge avez-vous arrêté vos études à plein temps ?

(INT.: SI "TOUJOURS ETUDIANT", CODER '00' - SI "PAS D'ETUDES" CODER '01' - SI "REFUS" CODER '98' - SI 'NSP' CODER '99')

ENPI W3 SD3

SD4 Pourriez-vous me dire quelle catégorie correspond le mieux à votre situation actuelle ?

(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Marié/e	1
	2
Célibataire	3
Divorcé/e	4
Veuf/veuve	5
Autre (SPONTANE)	6
Refus (SPONTANE)	7

ENPI W3 SD4

SD5a Quelle est votre profession actuelle ?

(NE PAS MONTRER CARTE - CODER DANS LA LISTE PRE-CODEE - UNE SEULE REPONSE)

POSER SD5b SI "N'EXERCE PAS D'ACTIVITE REMUNEREE ACTUELLEMENT", CODES 1 à 4 en SD5a

SD5b Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

(NE PAS MONTRER CARTE - CODER DANS LA LISTE PRE-CODEE - UNE SEULE REPONSE)

(NE PAS LIRE - UNE SEULE REPONSE)	SD5a	SD5b
	PROFESSION	DERNIERE
<b>INACTIFS</b>		
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
Etudiant	2	
Au chômage\ temporairement sans emploi	3	
A la retraite ou inapte au travail pour cause de maladie	4	
<b>INDEPENDANTS</b>		
Agriculteur exploitant	5	5
Pêcheur	6	6
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	7
Propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	8
Propriétaire d'une société, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	9
<b>SALARIES</b>		
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)	10	10
Cadre supérieur / dirigeant (PDG\DG, Directeur, etc.)	11	11
Cadre moyen, autre cadre (chef de département, manager, enseignant, technicien)	12	12
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	13
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	14
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	15
Contremaître	16	16
ouvrier qualifié	17	17
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	18
N'a jamais exercé de travail rémunéré		19

ENPI W3 SD5

**SD6** Avez-vous visité ou vécu dans un pays de l'Union européenne au cours des 12 derniers mois?

(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Oui, pour un voyage d'affaires	1
Oui, pour les vacances	2
Oui, vous avez vécu et/ou travaillé	3
Oui, pour étudier	4
Non	5
Refus (SPONTANE)	6

ENPI W3 SD6

POSER SD7 SI CODE 1 A 4 EN SD6 - LES AUTRES VONT A SD8

**SD7** Quel(s) pays de l'Union européenne avez-vous déjà visité ou avez-vous vécu au cours des 12 derniers mois ?

(MONTRER CARTE - NE PAS LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Autriche	1
Belgique	2
Bulgarie	3
Chypre	4
République tchèque	5
Danemark	6
Estonie	7
Finlande	8
France	9
Allemagne	10
Grèce	11
Hongrie	12
Irlande	13
Italie	14
Lettonie	15
Lituanie	16
Luxembourg	17
Malte	18
Pays-Bas	19
Pologne	20
Portugal	21
Roumanie	22
Slovaquie	23
Slovénie	24
Espagne	25
Suède	26
Royaume-Uni	27
Tout autre pays (NE PAS MONTRER)	28
NSP (NE PAS MONTRER)	29
Refus (NE PAS MONTRER)	30

ENPI W3 SD7

POSER A TOUS

**SD8** Avez-vous des proches (parents, enfants, petits-enfants, etc.) qui vivent actuellement ou ont vécu par le passé dans un pays de l'Union européenne ?

(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Oui, pour le travail	1
Oui, pour les études	2
Oui, pour autre raison	3
Non	4

Refus (SPONTANE)	5
------------------	---

ENPI W3 SD8

**SD9** Sur l'échelle suivante, le point "1" correspond à "la position la moins élevée dans la société", le point "10" à "la position la plus élevée dans la société". Pourriez-vous me dire s'il vous plaît dans quel point de cette échelle vous vous placeriez ?

(MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE)

1 La position la moins élevée dans la société	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10 La position la plus élevée dans la société	10
Refus (SPONTANE)	11

ENPI W3 SD9

**SD10** Au cours des 12 derniers mois, diriez-vous que vous avez eu des difficultés à payer vos factures à la fin de chaque mois... ?

(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

La plupart du temps	1
De temps en temps	2
Presque jamais / jamais	3
Refus (SPONTANE)	4

ENPI W3 SD10

**SD11a** Pourriez-vous me dire combien de personnes âgées de 15 ans ou plus vivent dans votre foyer, y compris vous-même ?

(INT.: LIRE - ECRIRE)

--	--

ENPI W3 SD11a

**SD11b** Pourriez-vous me dire combien d'enfants de moins de 10 ans vivent dans votre foyer ?

(INT.: LIRE - ECRIRE)

--	--

ENPI W3 SD11b

SD11c Pourriez-vous me dire combien d'enfants âgés de 10 à 14 ans vivent dans votre foyer ?

(INT.: LIRE - ECRIRE)

--	--

ENPI W3 SD11c

SD12a Possédez-vous une ligne téléphonique fixe dans votre foyer ?

SD12b Possédez-vous un téléphone portable personnel ?

(UNE REponse PAR COLONNE)

(NE PAS LIRE)	SD12a	SD12b
	FIXE	PORTABLE
Oui	1	1
Non	2	2

ENPI W3 SD12

SD13 Quels biens parmi les suivants possédez-vous ?

(MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REponses POSSIBLES)

Une télévision	1
Un lecteur DVD	2
Un lecteur de musique CD / MP3	3
Un ordinateur	4
Une connexion internet à la maison	5
Une voiture	6
Un appartement / une maison que vous avez fini de payer	7
Un appartement / une maison que vous êtes en train de payer	8
Aucun (SPONTANE)	9
NSP (SPONTANE)	10

ENPI W3 SD13

SD14 Pourriez-vous me dire si... ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE REponse PAR LIGNE)

(LIRE)	Tous les jours / presque tous les jours	Deux ou trois fois par semaine	Environ une fois par semaine	Deux ou trois fois par mois	Moins souvent	Jamais	Pas d'accès à internet (SPONTANE)

1	Vous utilisez internet chez vous, à votre domicile	1	2	3	4	5	6	7
2	(SEULEMENT SI IL/ELLE TRAVAILLE ACTUELLEMENT) Vous utilisez internet sur votre lieu de travail	1	2	3	4	5	6	7
3	Vous utilisez internet ailleurs (école, université, cybercafés, etc.)	1	2	3	4	5	6	7

ENPI W3 SD14

**SD15** Diriez-vous que vous habitez dans... ?

(LIRE)

Une zone rurale ou un village	1
Une ville petite ou moyenne	2
Une grande ville	3
NSP	4

ENPI W3 SD15

**BA9** Avez-vous un compte sur... ?

(UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Oui	Non	NSP (SPONTANE)
1	Facebook	1	2	3
2	Twitter	1	2	3
3	Linkedin	1	2	3
4	Google+	1	2	3
7	(UNIQUEMENT EN DZ, EG, JO, LB, MA, PS, TN) Netlog	1	2	3
9	Instagram	1	2	3

ENPI W3 BA9 (item 9 nouveau)

POSER CHAQUE MEDIAS EN BA10 SI CODE 1 EN BA9 POUR CE MEDIA

**BA10** A quelle fréquence utilisez-vous... ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Tous les jours / presque tous les jours	Deux ou trois fois par semaine	Environ une fois par semaine	Deux ou trois fois par mois	Moins souvent	Jamais	NSP (SPONTANE)
--	--------	---	--------------------------------	------------------------------	-----------------------------	---------------	--------	----------------

1	Facebook	1	2	3	4	5	6	7
2	Twitter	1	2	3	4	5	6	7
3	LinkedIn	1	2	3	4	5	6	7
4	Google+	1	2	3	4	5	6	7
7	(UNIQUEMENT EN DZ, EG, JO, LB, MA, PS, TN) Netlog	1	2	3	4	5	6	7
9	Instagram	1	2	3	4	5	6	7

ENPI W3 BA10 (item 9 nouveau)

PROTOCOLE DE L'INTERVIEW

P1 Date de l'interview

<input type="text"/>	<input type="text"/>	JOUR	<input type="text"/>	<input type="text"/>	MOIS
----------------------	----------------------	------	----------------------	----------------------	------

P2a Heure de début de l'interview

(INT: UTILISER HORLOGE DE 24 HEURES)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	HEURE	<input type="text"/>	<input type="text"/>	MINUTES
----------------------	----------------------	-------	----------------------	----------------------	---------

P2b Heure de fin de l'interview

(INT: UTILISER LE MODE TEMPS DE 24 HEURES)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	HEURE	<input type="text"/>	<input type="text"/>	MINUTES
----------------------	----------------------	-------	----------------------	----------------------	---------

P3 Durée de l'interview en minutes

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	MINUTES
----------------------	----------------------	----------------------	---------

P4 Nombre de personnes présentes durant l'interview, y compris l'intervieweur

Deux (l'intervieweur et le répondant)	1
Trois	2
Quatre	3
Cinq ou plus	4

P5 Coopération du répondant

Excellente	1
Bonne	2
Moyenne	3
Mauvaise	4

**P6** Taille de la localité

(CODES LOCAUX)

--	--

**P7** Région

(CODES LOCAUX)

--	--

**P8** Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--

**P9** Numéro du point d'échantillonnage

--	--	--	--	--	--	--	--

**P10** Numéro de l'intervieweur

--	--	--	--	--	--	--	--

**P11** Education

--	--	--	--	--	--	--	--

**P12** Nombre total d'adresses utilisées

--	--	--	--	--	--	--	--

POSER P13 UNIQUEMENT EN MA, UA, GE, AZ, DZ, EG, MD

**P13** Langue de l'interview

Arabe	1
Français	2